

# **Decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile**

**Modifica del 13 gennaio 2014**

---

*Il Consiglio federale svizzero  
decreta:*

I

Le disposizioni modificate qui di seguito, stampate in **grassetto**, menzionate nel contratto nazionale mantello (CNM) dell'edilizia e del genio civile, allegato ai decreti del Consiglio federale del 10 novembre 1998, del 4 maggio 1999, del 22 agosto 2003, del 3 marzo 2005, del 12 gennaio 2006, del 13 agosto 2007, del 22 settembre 2008, del 7 settembre 2009, del 7 dicembre 2009, del 17 dicembre 2009, del 2 dicembre 2010, del 15 gennaio 2013 e del 26 luglio 2013<sup>1</sup>, sono dichiarate d'obbligatorietà generale<sup>2</sup>:

**Convenzione addizionale sull'adeguamento dei salari 2014**  
del 31 ottobre 2013

**Art. 1                    In generale**

**Art. 2                    Adeguamento dei salari 2014**

**Il CNM dell'edilizia e del genio civile è modificato come segue:**

**Art. 41 cpv. 2        (Salari base)**

**Art. 60 cpv. 2        (Rimborso spese, indennità per il pranzo e chilometraggio)**

***Appendice 9***

**Salari base**

***Appendice 13***

**Convenzione addizionale «Genio civile speciale»**

**Art. 6 cpv. 2        (Classi salariali e zone)**

<sup>1</sup> FF 1998 4469, 1999 2934, 2003 5285, 2005 2023, 2006 773, 2007 5551, 2008 7009, 2009 5393 7723 7993, 2010 8021, 2013 547 5685

<sup>2</sup> Estratti delle disposizioni di obbligatorietà generale possono essere chiesti all'UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna.

*Appendice 17*

**Convenzione addizionale per il settore della perforazione  
e del taglio del calcestruzzo**

**Art. 5 cpv. 2 (Classi salariali e zone salariali)**

II

I datori di lavoro che hanno concesso, a decorrere dal 1° gennaio 2014, un aumento generale del salario possono computarlo sull'aumento salariale conformemente gli articoli 1 e 2 della convenzione addizionale sull'adeguamento dei salari.

III

Il presente decreto entra in vigore il 1° febbraio 2014 e ha effetto sino al 31 dicembre 2015.

13 gennaio 2014

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Didier Burkhalter  
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova